

# ١٦ تموز تذكار الشهداء في الكهنة نقولا وابنه حبيب خشة

\*تلحين الأب نقولا مالك\*

في صلاة المساء

Πα

باللحن الأول

وزن: جُنْدُ السَّمَاءِ (Τῶν οὐρανίων ταγμάτων)

حِبُّ مُبِ جِ وَابِ دَخِ نَمِ لِ يَا هِي  
هَذَا الْكَ فِي نِ دِي هِي شَ أَلَشْ اللهُ يِ بِي  
نِ هِي بِ شَا مُ أَلْ نَهْ وَابِ سَ وَ لا قو نِي نَهْ  
هَذَا الْجِ فِي يِ هِي لِ الإِسَ يُو طِ نَا إِغِ لِ  
هَذَا شَ عَ مَا الدِّ نِ لِي ذِ بَا وَالْ  
الْحَقِّ نِ مَا إِي لِ لِ مِ خَتِ لَ مِثْ هَ ةَ دَ  
تُ شِقْ عَ بِ قَلْ وَالْ حِ الثُّو لِ كُحْ مِنْ  
دِ جِدْ بِ مَا تِ سِرْفَ سِيخِ الْمَ مَا  
يَا أَ مَا تِ شَخْ تِ وَاتِ هُ ضَا رِ لِ بِي سَ فِي

دِ قَدْ مُمْ نُوتْ هَذَا لَكَ لَ حُلْ بِنِ سَا دِي قَدْ

ذَكَ عَيْنِ طَا مَا كُ سَي نَفْ نِ مَي

تَيْنِ قَطِ نَانِ تَي حَبِي

تَع لَمْ يَ ضِي الأَرْتُ بَا غَ رَ أَلْرُ

بِ الرَّبِّ لِي سَي فِي بَلْ مَا كُ لِبْ

مُونَا مَا تُبَعْتُ فَاتِ ية لِي كُلْ بَالْ مَا تُعِشْ

صِرْ وَ لِي ضَا فَ وَالْ قِي تُبَالْتُ لَهُ الإِسْ

دَيْنِ قَا هِ فِ رَا خِ لِي مَا تُ

تِهْ بَحْبَمْ قَ رَ صُو لِي عَ

تُ شَرَبْشَحِ سَي المِ قِ حَقِ رِ نُوبِ

بِ عَيِ نَ دُو شِ عَيِ بَالْ مِيغِ الجِ مَا

لِ ثَلْ مُمْ وَسْ لَا قَوِي يَا صِ لَا الخِ لِي وَاقْ وَ

نِيلَ فَا يِبَّ حَ كَ هِبِ شَا مُ مَعِ طَةَ الْغِبْثِ

رَيْنَ فَا ظَفْ مُ تَ كُو لَ الْمَ مَا تَ

دَةَ جِي الْمَ قَ دَ هَا شَ بِالْشِ

خَ يَ هِي لَ الْإِ زَ رِ الْكَاسَ لُ بُو

نِ مَيِ لَ عَلْ مُ رَ خِي مَا تَ لَفْ

هِ الْكَاسُ وَ لَا قُونِي يَا مِي الْعُظْ يَا كِ طَا أَنْ لِ

فِي فَا يِبَّ حَ كَ لِ ثَ مَا مُ مَعِ قُوْرَ الْوَانِ



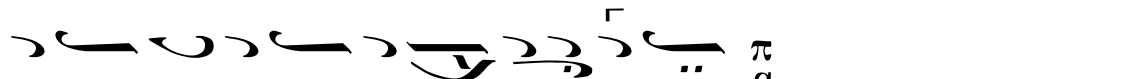
مَا تَ جَدْ مَجْ هَا يَا إِي قَ يَا الْحَ

هَالَ نِ عَيِ فِي شَ نِ رِي إِ صَا

بِ الرَّبِّ لِ أَجْ مِنْ قَ دَ هَا الشَّ دَ مَجْ

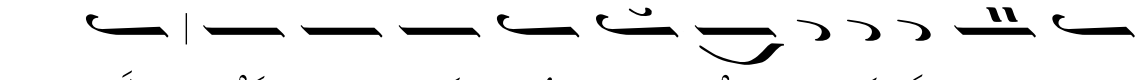
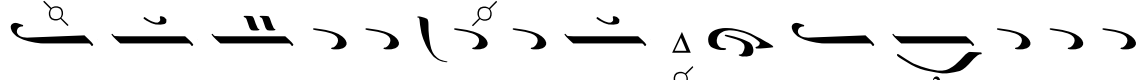
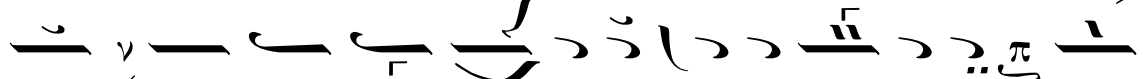




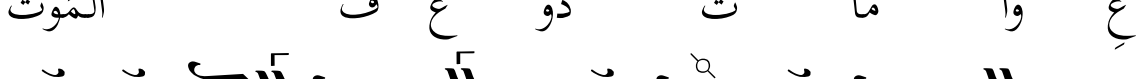
سِي دَو الْفِرْ فِي نِ آ وَالْ مَا تَ نِيلَ

يَا أَلَا زَاتَ لَا فَا نِ عَاتَ تَرَهُ عَمَ


  
 نَبْ كَي نَا لِ اَجْ مِنْ نِ عَي فِي شِ وانْ بَ اَ
   

  
 هِي تَ الْمُشْ هُ تَ كُو لَ مَ غَ لُ
   

  
 هِيْنُ لِ اَلْ تَ الْمُ قِ وَا اَجْ مَعْ

Πα τ λ

ذكصا باللحن السادس


  
 حِ بِي ذَةَ مَ خِدْ مَا تْ تَمْ خَ قَدْ لَ
   

  
 حِ بَ مَذْ لِي عَ اللهُ لِ مَ خَ قِ
   

  
 أَيِ الدَّمْ قِ دَ هَا شَ رَ عَبْ الرَّبِّ
   

  
 اَلْ نِ سَا دِي الْقِدْ هَا يِ
   

  
 إِ خَا رَ غِي نِ الْإِبْ غَ مَ بْ
   

  
 نَ مَ نِ فِي
   

  
 عِ وَا مَا تْ دَوْ غَ فَ الْمَوْتُ
   

  
 يَا قِ لِلْ نِ نِي رِي جِ نِ ظِي

ما ك ت صم ب مة  
 ر الط نا ما ث ري أ و دي ب الأ  
 في ك لو الس نا ل غي ب ين تي ال ق  
 ل الم ث ر ن كي ل ها  
 تخ باس ه ما ث نل إذ ف كوت  
 ل أج من عا ف شف ت ق قا  
 مج ب م ء القا ب الرب لي إ نا  
 ن ه الك في ن دا هي الش ها ي أي دي  
 لا قو ني دان ج مج الم  
 إ ب بي خ و س النف ي جي سي م س و  
 القلب ي هي ل

كانين للسيدة باللحن الثاني "أيتها البتول إن ظلّ الشريعة".

جدها في كتاب القياميات لمتري المرّ، ص ٤١

Πα q̇

في اللبتين، باللحن الأول

تِ نُو الكَهْةَ بَ هَ مَو تَ عَفْ ضَا قَدْ لَ  
 مُم دِ خَا كَ كَ لَ نُو المَم  
 هَا يِ أَيِ اللّهِ مَ لِ كَ لِ نِ فَاتَ  
 قَدْ وَ وُسْ لَ فُو نِي بُ الأ  
 مَ يَدِ السِّي حِ سِي مَ لِيْلَ هَاتَ دَمَ  
 ظَ وَ رة ثِي الكَ دِ ةِ وَ الفَ عَ  
 هِ ذِ هَ مَ الدَّةِ دَ هَا شَ بَ تَ هَرِ  
 مَنَ التَّ لَ زِي جَ  
 شَ كَ نَ أَنْ مَا بَ نَ آ وَالَ  
 أذِ سِيخَ مَ لِيْلَ رُ فَ ظَفُ مَ دُ هِي  
 طَا وَالطُ كَ رَا ذِكْ نَ مِي رَ كَرِ المَ رِ كُ

٢٦  
 رة الحازك ت لا س و س ت ن بي لي  
 و إخ لي أج من ب الرب لي إ  
 ٩  
 تك

باللحن الثاني

ه الك في د هي ش ك ن أن ما ب  
 ت ر وا و ل صي أ ن واب نة  
 ل وا ر إ ت في ت سر يب ح ب الأها ي أي  
 غ جا ش ب ك د  
 ه ل ك ا ري ش ت ك ن إذ و نة  
 د س ق د الم ح ب المذمة م خذ في  
 ٧  
 نة ه الك في دا هي ش ن الآ ت هر ظ  
 و ه ل م ت ه الله ن م جا و تو م

ةِ نِي عَامُ بِعَا تِمْتَتُمْ  
 وة لا الح ي لي الكُنْ ع سوي  
 دا هي الش ها ي أي ياف  
 ع ف شَف الت ن ع فاق وَق ت ت لا ن  
 كي طا الأنة س ني ك ع طي ق ل أج من  
 ة س د قَد الم م أم آل ين  
 قور الو

Γα ηη

باللحن الثالث

لى ع ما ك من ل كل ذ خ أ قد ل  
 بات اث جة به ب به ق ت عا  
 المصن ب الرب ة يا ح ة ق ري ط ع  
 ما ت دم خ إذ و  
 به لو



هـ و سى مؤ ك ب هـي الرّ ح ب المذ ن لآ و أو

وُس لا قو ني هـ الله ي سي دي قد يا رُون

قأ ح لا ف يبب ح و

ك عا طو ما ك لا ك ما ت بيح ذ

أن ة س ني ك ل ن في رُو ح

قاة ط الناة ي ك طا

أي عاف شفت ها ل أج من تي ل آل

ل نة هـ الك في ن دا هي الش ها ي

ل أج ل ة د ها الش ر فك لى ع ظف حا ي كي

في فيئ ط من ر غي سيخ الم

الأ لى إن ني م المؤس فون

بد

Πα

باللحن الرابع

المَل جِي إِنْ مَا ت لَمْ عَلْ قَدْ ل

تُ رَنْ قَ وَ لِ وَ أَقْ بَالِ ح سِي

عَالْ أَفْ بَالِ لِ وَ الْأَقْ مَا

نِ دَا هِي الشَّنِ سَا دِي الْقَدْ هَا يِ أَيِ

حَ وَ وُسْ لَا قُو نِي نة هَا الْكَ فِي

دَ لِي تَقْ مَا تْ دَدْ جَدْ فَ بِيْب




دِيْ هَا تِشْ الْإِسْةِ سَ نِي الْكَ

مِي لِ عَلْ مُ نَالِ مَا تْ صِرْ وَ وِي

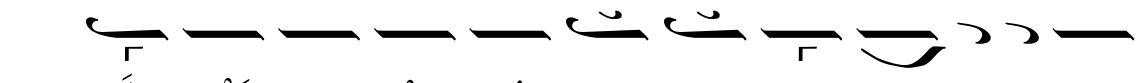
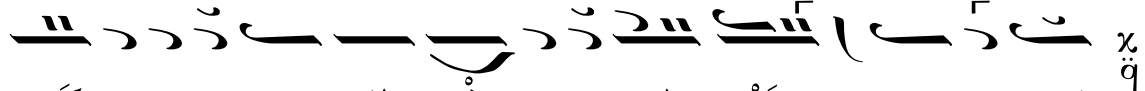
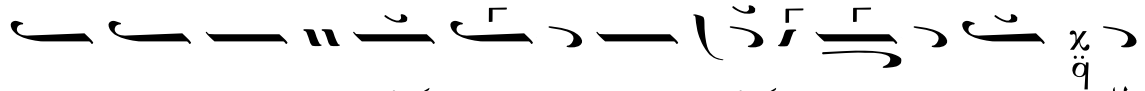

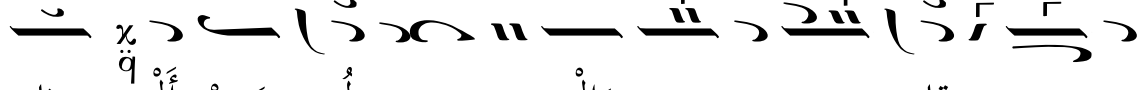
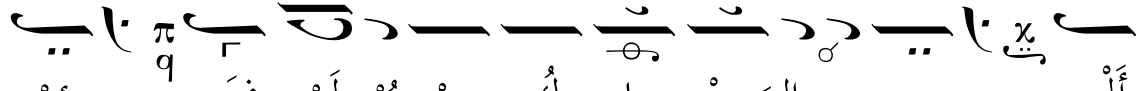
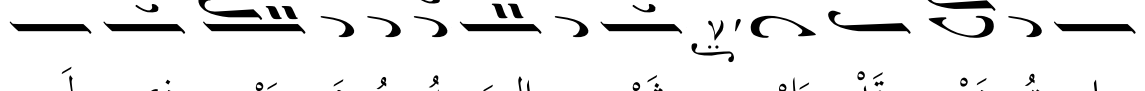

كَانِ نِي دِيْ بَ أ نِ

حَ سِي الْمَ طِ نَعْ لِ زَيْنِ رِ

حَ نِ دُو بَ نَا دَ عِنَ مَا لْ كُلْ مَا ةِ دَا


  
 خ ن نُم كِي ل ١١ وة الإخ ها ي أي ب سا
   

  
 را مي ب ٩ العذ س دؤ الفر
   

  
 يًا ٦ دي ب أ ثًا

ذكصا الليتين باللحن الخامس  $\lambda \text{ } \text{q } \text{Pa}$


  
 م ن مي دِ خا ما ت رز ب قذ ل
   

  
 دس ٩ قذ الم ح ب مذ لل ن سي ر كز
   

  
 للز ن دي جي م ن دي هي ش و
   

  
 ن ما إي س ئي ر ع سوي ب رب
   

  
 قا ٩ وال ب لو مص أل نا
   

  
 أل الموت ما ك هب يُر لم ف ٩ ئم
   

  
 ما ت دم قذ بل شر الب ه ب ه ير ذي ل
   

  
 م د تق ك ما ك سي نف ب رب للز

ل بُو مَق ن تِي ق طِ نَا ن تِي

ر عِي ن عِي فِي ش مَا ت صِر ف تِي ن

ة س نِي ك نِي م مُو ل عِي ن ز نَع ت م

سة د قَد الم ن يي كِي طَا الأَن

يُخ لا ن ذِي أَل هَا سِي دِي قَد ع جَم ع م

ف هُوَر اللُّ دُ مَن ن صَو

الخ لِي إِ عَا ر ضَر ت هُم مَع

ت ع فَا ش ن أَن مَآ ب بِيخ اللِّ ل م

دِي ل ة ع مُو مَس مَآ ك

فِي ن دَا هِي الشَّ هَا ي أَي ب الرَّب

و س و لا قُو نِي نة هَ الك

بِأ ن لا ل كَل م أَل يِب ح

♩  $\overset{\Delta}{\text{A}}$   
سيخ م

كانين للسيدة باللحن الخامس  $\lambda \text{ q } K\varepsilon$

وِطَوُّنُ هِ لِ الْإِةَ دَلِ وَا يَا

كُ دُجِ مَجُّنُ وَا نِينُ مِ الْمُؤُنُ نَحْ كِ بُ

الْمَ هَاتُ يِ أَيِ جِبُّ الْوَا بِ سَخِ بِ

ذِي الِّ رُ سُو وَالسُّ عة زِ زَع تِ الْمُ رُ غِي مُة نَ دِي

زِة زِي الْعُهُ رَ صِي نَ وَالنَّ دِعْ صَ يِّنَ لَا

نَا سِ فُو نَ أُجِ مَلِّ وَا

λ ð Kε  
 π ð Kε  
 الأبوستيخن باللحن الخامس


وزن: إفرخ سابا (Χαίροις ἀσκητικῶν)


رَ فَخْ يا دَانْ هِي الشَّ ها يُّ أَيَّ يا حَا رَ إِفْ  
 خَا وَالْ <sup>λ ð</sup> يَّيْنِ كَيِّ طَا الْأَنْ نَ يِّي سَيِّ ذُكْ ثُو الْأَرْ  
 الْمَ حَ بَ مَذْ لَ نِ دَا جِي الْمَ نِ مَا دِ  
 هَ الشُّ قِ جَوِ فِي نِ تَا مَ دِ تَقْ وَالْتِ سِيخْ  
 ثِ مَا مُمٌ وَ جِيْبَ الْعَ سُ وُ لَا قُو نِي دَاءِ  
 تُ كُنْ دِ ها تَشْ الْإِسْ فِي يَّبْ حَ هُ لُ  
 مَ تِ دَا ها الْجِ فِي وَ يَّيْنِ وِ سَا تَ مُمٌ مَا  
 لُ بُو لَ قَا مَا بَ حَسْ سِيخْ مَ بِالْ مَ بَ حَبْ  
 الْحَ نِ يِّي رِ دَ مُزْ فَيْنِ رُو خَ مَا ثُ دَوْ غَ سُ  
 ذَا هُ فَ جَا هِ الْمُبْ هَاتِ ذَا لَذْ مَ وَ ةَ يَا


بَ هَا بِ تِي آلَ مُ لَ السُّلُنْ وَ هُ بُ لِي الصِّ  
 مَاءُ السِّ مَا تُ لَعُ

ستيخن: الصديق كالنخلة يزهر وكالأرز الذي في لبنان ينمو


فَتَ غَ شَ سِيخَ الْمَ بِ حُبِّ مُ هَا سِ مَا لَمَ  
 رُو بِالرِّ مَا تُ لَوْ سَ نِ بِي الْقَلِّ مَا كُ مِنْ  
 مَا مَا اهْتِ مَ فَ كَافِ سِ دُو الْقُدْحِ  
 هِ اللهُ تِ كُو لَ مَ لِ وَ نِي الدُّ تِ  
 لَ مِثُ الْكُلِّ نِ عَ مَا تُ رَضُّ أَعُ مَا تُ بَوْ صَ  
 بَا تُ بِ وَ سُلُّ الرُّ لَ عَ فَ مَا  
 بِأَلِّ قُ لِي تَ تَ رَ سِي مَا تُ سِرِّ تِ  
 رَبِّ لِّلرِّ وَ سَانُ دِي الْقِدِّ هَا يِ أَيِّ يَاتِ نُو هَ كَ  
 هِ بَا تَ يِ دِي هَ مَا الدِّ مَا تُ دَمُ قَدِّ بِ

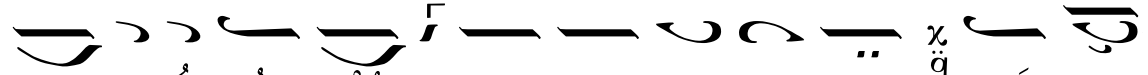

  
 هـ الكمة ل حل نتي زبي غة صب ل مثة ظ

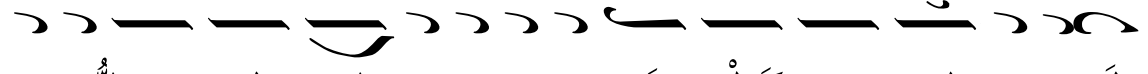

  
 لا قوني يا دح نم ما ك يا اي نوت



  
 طان بو المع ب بي ح ه ن واب س و


ستيخن: مغروس في بيت الرب، في ساحاته يزهر



  
 دي قدب يا ك طا ان ع بي هو تر

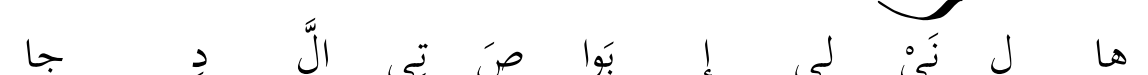

  
 وا اج خزت تف و س ذك ثو الارها سي

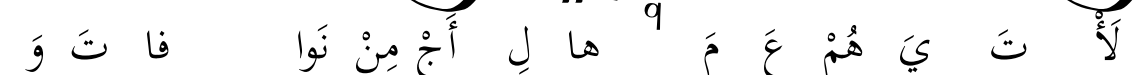

  
 ك ء لا م كال ن شي العا ك سا السن ق


  
 هرجا الم ن سي دي القد د شو ح و


  
 قوا حق ت فاس قاء ن ب كوا ل س من دين


  
 ام لل ن ثي ر وا ك ماء الس نى سك


  
 ها ل نني لى ا بوا ص تي ال د جا


  
 لآ ت ي هم ع م ها ل اج من نوا فات و



رُ سَارُ مُ بُّ أ رَانُ صِ عَا مُ نِ نَا هِ كَا قُ أ لْ  
 قُو نِي دِه لِ وَا لِ رُ سَارُ مُ نْ وَا بُّ هِ لَلِهُ لِلْ  
 حِبُّ الْمُ بُّ بِي حِ وَ هِي لِ الْإِ لَا  
 اللّٰه (ن) ةِ وَ قُو بُّ بُّ

Πα

ذكصا الأبوستيخن باللحن الرابع

ية ن دي م مة س ني ك ن إن  
 سة دا الق مة ي لي الكل ه الله  
 ت ر م أث م أم ها ن أن ما ب  
 الشج ن يا الفت ن م ر ثي الك  
 ن ع ها ئ شا إن ذ من ف كفت ت لم عان  
 ح من و يا ري سر ض خ مخ الت  
 لا مة ب حاس لم العا

سَيِّدِي الْقِدْنَ مَ هَا لَ رَ حَصْ

سَيِّخْ مَ لِّلْن لِي ثِ مَا الْمَنَ

رَا خِي أ هَمَّ نِ بَيِّ مِنْ وَ

نِي تَهْ نَ هَا الْكَ فِي نِ دَا هِي شَ أَلْشَ

نِ ذَا لَ أَلْ يِبْ خَ وَ وُسْ لَا قُو

مَ دَعَّ لَ لِي إِكْ لَا هَا اسْتَأْ

تِ بَا ذَا الْعَ رَ عَبْ سَادْ الْفَا

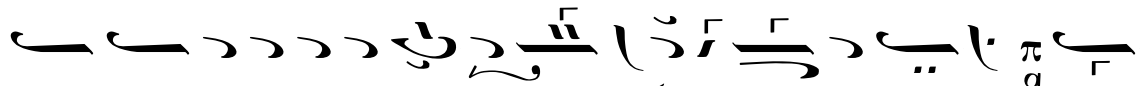

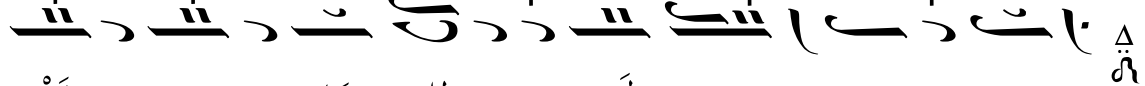

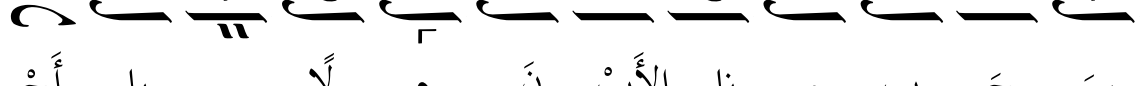
ذَا هَا لِ وَ بَةَ هِي الرَّ


هَاتَ بَابَ مَا هُ رَ كَا تَنْدُمُ قِي نِ إِذْ

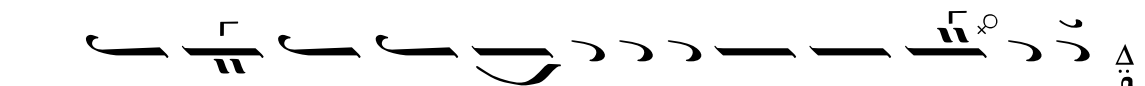


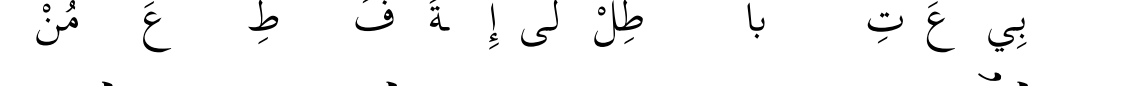

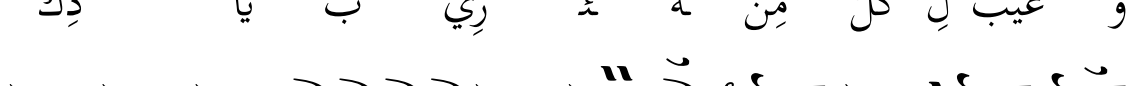
بَ شَعْ أَحْفَظْ بَ الرَّبِّ لِي إِخْ رُ نَصْ جِ

الْكَةَ يِ كِ طَا أَنْ فِي رَ تَا الْمُخْ كِ

رَ غِي يَدْ سَيِّ يَا قَا الشَّ قَ رَ ثِي


 مُمُ بَدُّ الأ لى إ ع ز ن ع ت مُمُ  

 سة نبي ك لِّل مَّا د قَد  

 س ح ب ء نا الأب ن م لَّا يا أ ج  

 د مُز ها فَظْ وَاخ جيل الإن ح رُوب  

 تِك م ن ع ب ة ر ه

كانين الأبوستيخن باللحن نفسه B8 


 نا عَن ب طُو الحُتِ را ثُو في كُف  

 بي ع ت با طِل لى إ لة ف ط ع مُن  

 و عَيْب لِ كُئِل مِّنْ ة ة رى ب يا دِك  

 نا ن إن ف قِ ضي لِ كُئِل مِّنْ نا صي لِ خَل  

 سا مِر كِ د و خ ت أن ك نا نني اف ت د ق  

 صل ح و نة مي أ ة ق ثي و ة

نا عي دت لا ف<sup>6</sup> تك ي ما ح لي ع نا  
 ي سي يا ك ب نا ت ث غاست في زي نخ  
 ضرت تبة جات باس عي ر اس بل<sup>6</sup> دة  
 ن ما إي ب ك ونخ ن فوت يه ن ذي ال ع ر  
 ي السيهات ي أي ك لي ع م لا س ألس  
 ف و ع مي الج تة ن عوم يا<sup>6</sup> دة  
 فون ص لا خ و نا<sup>6</sup> رست و نا خ ر  
 نا<sup>6</sup> سي

Πα  
ῥ

طروباريّة باللحن الأوّل


وزن: قد ظهرت مُستوطنَ البريّة (Τῆς ἐρήμου πολιτης)


الإسلى ع ما ت بر ص إذ ما ت ج د م ج ت  
 خ ف زي ع ز الم ح الر و ر د ا ت با ق ه ا د ت ش  
 و لا ق و ني ر ين ف ظ ا ت نو ه الك ما ت تم  
 أ ه ب ش ا م ب بي ح و ديسن الق د ن ه الكا س  
 ت ت ل د الم ج ل لي إ ك ما ت ن ل ف بيه  
 الق ه الله لى إ ن ا ل أ ج م ن م ا د و ع ا ف ا ش ف  
 ن ا ن ما كي ل ش يء ل ك ل لى ع ر دي  
 ه س د و ف ر في نى س ك أ ل س ت ه م ن ع ب ل  
 بة ذ و الع ي لى الك ل


ἦ Γα


طروباريّة ثانية باللحن الثالث

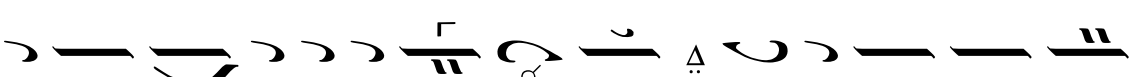
وزن: بهاءً سامياً (Τὴν ὠραιότητα)



  
 لا قُونِي بَ الْأُمُّ رِ كَرُّنُ يَا هَي



  
 ي دَهي شَ بِيْبَحْ هِ ابْنِ عَ مَ وُسْ



  
 عِي فِي شَ وَالشُّ نِ دِي جِي مَ أَلْ سِيخِ الْمَ


  
 بَخِ الْمَذْلَى عَ مَا كَ فَ نَا لِ أَجِ مِنْ نِ



  
 حَبِ الْمَ عَ سُوِيَّ هُ حَ بِي ذَ مَا دَ قَدْ


  
 هِ لِّلَّهِ لِيْلَ مَا نَ دَ قَدْ يِ نَ الْآ مَا هُ شَرَّالْبَبِ


  
 نِ زِيَّ حَا نِ حِي بُومَذْ نِ فِي رُو حَ


  
 ية نِي غَ هُ لَ دَالْ

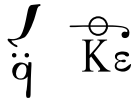
كانين باللحن نفسه


  
 الذُّهُ رَا عَتَ ذِ إِ لَ نِي رَا حِبْ نَ إِنِ

لَقِيْ فَا وَ كِتِ يَ رِيْ عُنْدَ هَا بَ مِنْ هُوْلُ  
 كِ وَ نَخَفَاتَ هَا تِكْ رَا طَانِ عَامِ  
 يِ أَيُّ لَهْ الْإِيَّةَ دَلِ وَ يَا لَأَيُّ قَا  
 كِ لَهْ مُدِ قَدْ أُبِجِ وَ أَحِ دِي مَ مَا  
 ذَا أَنْ نِي نَ إِنْ كِ مِي سَمُّ أ ذَا مَا بِ أَوْ  
 كِ نِي نَ كِنِ لَ يَزِ حَيَّتْ أ وَ لَ هِ  
 رَ إِفْ كِ لِي إِفْتِ أَهْ تُ مِرْ أ مَا  
 مَ نَعْمَ لَ تَ مُمُ يَا حِي






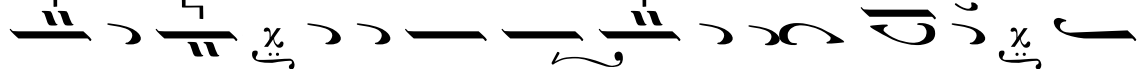
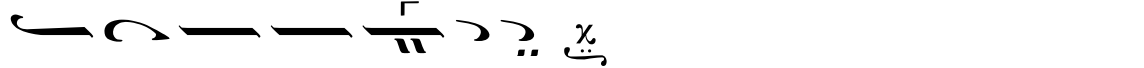
## في صلاة السَّحَر

بعد الستيخولوجيا الأولى




باللحن الأول





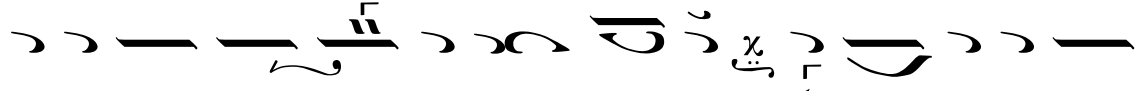

وزن: كالموتى صارَ الجُنْدُ (Τὸν τάφον σου Σωτήρ)

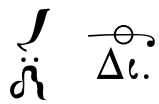
  
 مَا تُعِي سَ قَدْ وَ لُ اللُّو لِي إِ  
  
 حِكْ بِالِ سَ النَّفِ نِ زِي هِ جَهْمُ قَا حَقْ  
  
 بِالْدُ مَا تُ ثَرَعُ مُذْ هَا لِي عَ لِي الْفُضْةِ مَ  
  
 وَوُسْ لَا قُو نِي يَا مَا تُ رِي اِشْتِءِ مَا دِ  
  
 مِي دِ خَا نَا كَا نِ ذَا اللَّ بِي خِ يَا  
  
 عَن نِ لَا هِ تَ يَب نَ آ وَالِ  
  
 نِينِ مَ الْمُؤَعِ مِي جِ

## ذكصا كانين والديّة

  
 سَيِ لِّلْسِ فُ رِي الشَّ ءُ نَا إِ مِ يَ مَرِّ يَا


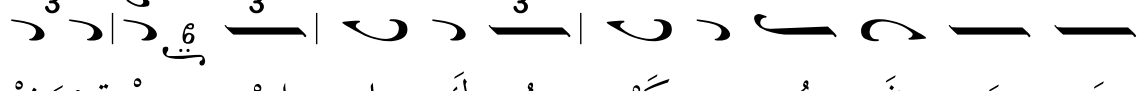

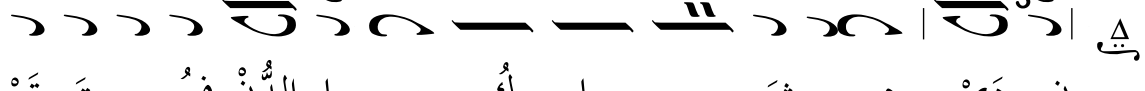



  
الزَّل قِ عُمٌ مِنْ نَا ضِي هِ تَنْ فَلَ لَا أ يَدُ
  

  
أَنْ مَنْ يَا نَيْعَ الشَّ سِ يَا وَال قِ ضِي وَالضُّ تِ لَا
  

  
هُ زَ زِي الْعُهُ رَ صِي نَ وَالنَّ نَا صُ لَاحَ تِ
  

  
طِينُ قِ سَا لِّلْسِ نَةَ عِي مُ وَال
  

  
عَ صِي لِ حَلْ فَ ثَةَ طِي الخِ تِ كَا رَ دَ فِي
  

  
كِ دَ بِي



بعد الستيخولوجيا الثانية باللحن الرَّابِع

وزن: سريعا أدركنا (Ταχὺ προκατάλαβε)


  
الدِّ نَ نِي مِ الْمُؤَنَ إِنِ وُسُ لَا قُو نِي
  

  
عَ مَ نَ مُو رِ كَرِ يُّ كِ يَا إِي بَيْنَ قِي مَشُ
  

  
وَ مِينُ ظِ عَظُ مُ قِ حَقِّ بِ بِيْبُ حَ كِ ابْنِ
  

  
نِ دِي هِي شَ مَا كُ بِ يَا الدُّنْ فُ رِ تَ تَعُ

تَيَّي حِي ضَ لَ مِثْ يَا السُّمَّ بَ حَبَّ مَ لِلنَّ  
 لِّلَّهِ لِلنَّ نَ لُوفِ تَ يَخْ لُ كُنْ وَالْ نِ  
 دِينِ جَ مَجِّ مَ هِ

ذكصا كانين والديّة

مَ أُمُّ يَا مُمِّي مَرَحِ السُّبَّةِ يَ لِي كُنْ  
 مَ مُمُو لِّلنَّ ثَا غَوِ يَا لَاجُ رَ رِفْ تَعْ لَمَ مَن لَهْ الإِ  
 اللاءُ راعذُ يا ذِي قِ أَنْ عَيْنِ مَ أَجْ نَا مَ أُمُّ وَ نِينِ  
 قِ شَوِ وَ نِ مَا إِي عِن كِ لِي إِ نَ نِي جِ  
 عَ تَ أَنْ فَ بَدُ دَا الشَّفِ نُو صُ مِنْ  
 كِ دَوَّحِ كَ رَ بَا المِّ هِ اللّهِ سُرُ

بعد البوليتيليون كائسما باللحن الخامس

وزن: لِلْمَسَاوِي لِلآبِ وَالرُّوحِ (Τὸν συνάναρχον Λόγον)

بَدَّ نَا كِ سَا سِ النَّفِّ فِي رَ صَا إِنَّ بِ الرَّبِّ قُ عِشْ

حَا الْأَلِ كُلُّ لِي عَ ذَ وَ تَحَ وَاسَ نَ الذِّهْ لَ دَ

قِ شُو مَعَ لِي إِ سَ النَّفِّ بَ ذَ جَ مَ ثُمَّ سِيسَ

حَبِّ الْمَ مَ هَا سِ بِ مَا تُ صِرْ ذَا كَ هَا

لَا قُو نِي نِ دَا هِي الشَّ هَا يِ أَيِ نِ نِي عُو مَطَّةِ بَ

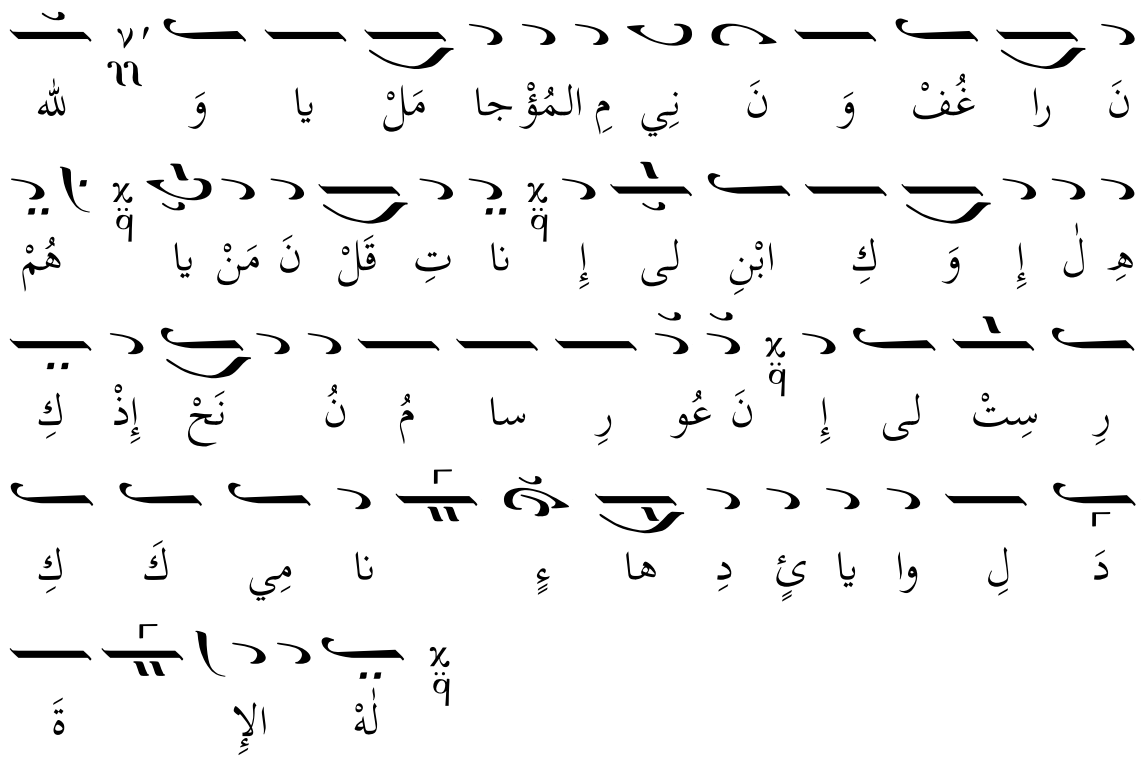
حَ بُّ بِي حَ وَ دُ جِي الْمَ سِ سِ وَ

سِيحَ الْمَ بُّ بِي

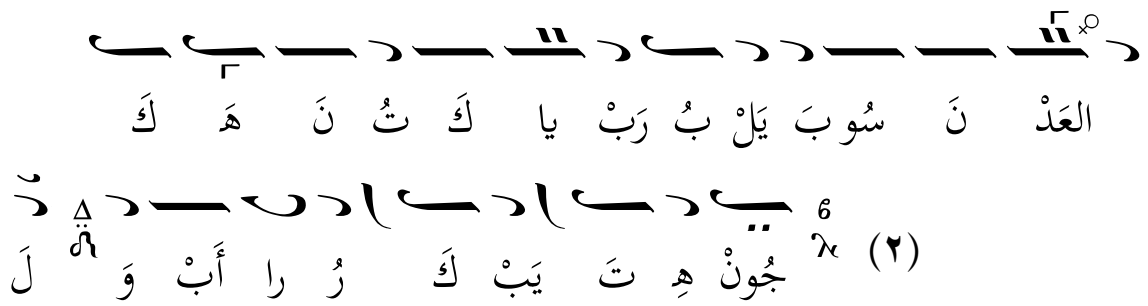
ذكصا كانين والديّة باللحن نفسه

إِفَ جِي اَفَرَّةَ مَ عُو الْمَدْبِ الرَّبِّ مَ لَ سُلْ يَا أَ

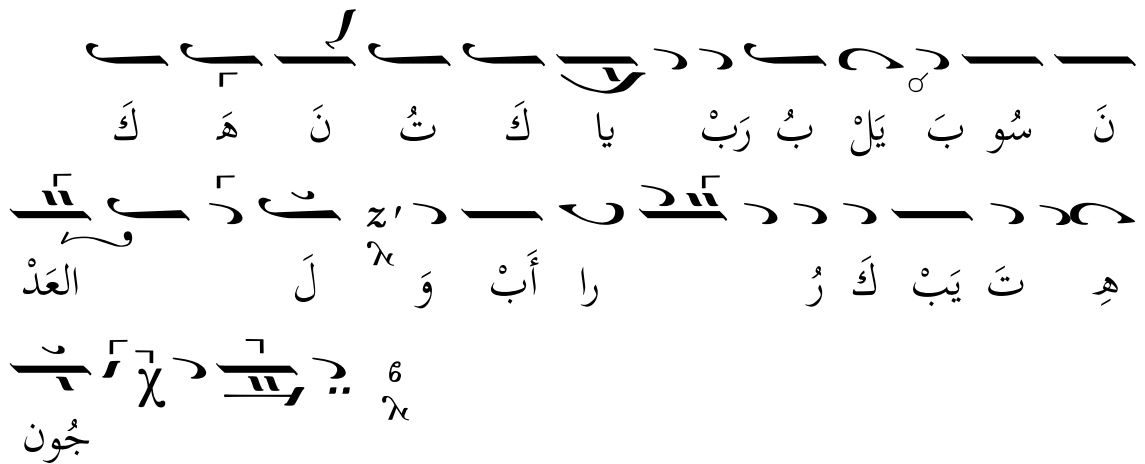
لِلِ ضِي الْمُرِّي هِي لَ إِ رُ الْجِسْ هَا يِ أَيِ جِي رَ


  
 نَ رَا عَفْ وَ نَ نِي مِ الْمُؤْجَا مَلْ يَا وَ لِّلَّهِ
   
 هِلْ إِ وَ كِ ابْنِ لِي إِ نَاتِ قَلْ نَ مَن يَا هُم
   
 رِ سِتْ لِي إِ نَ عُو رِ سَا مْ نُنْ نَحْ إِذْ كِ
   
 دَ لِ وَ يَا يِ دِ هَا ءِ نَا مِي كِ كِ
   
 لَهْ إِ لَهْ

بروكيمنن صلاة السحر باللحن الرابع B8


  
 الْعَدُّ نَ سُوْبَ يَلْ بُ رَبِّ يَا كِ تْ نَ هَ كِ
   
 (٢) جُونُ هِتْ يَبْ كِ رُ رَا أَبْ وَ لْ

ستيخن: مغروسين في بيت الرب، في ساحاته يُزهرون


  
 نَ سُوْبَ يَلْ بُ رَبِّ يَا كِ تْ نَ هَ كِ
   
 هِتْ يَبْ كِ رُ رَا أَبْ وَ لْ الْعَدُّ
   
 جُونُ

غيره مطول

٦  
 يا ك ت ن ه ك  
 ٧  
 أب و ل العذ ن سو ب يل رب  
 ٦  
 جون ه ت يب ك ر را  
 ٧  
 (٢)

ستيخن: مغروسين في بيت الرب، في ساحاته يُزهرون

يا ك ت ن ه ك  
 ٧  
 و ل العذ ن سو ب يل رب  
 ٦  
 ه ت يب ك ر را أب  
 ٧  
 جون

بعد إنجيل السَّحَر باللحن الثاني

ح رُو وَالرَّ نِ الْإِبِّ وَ بِ آ لِلْ دُ مَجْ أَلْ

نِ دَيْ هِي الشَّ تِ عَا فَا شَ بِ دُسْ الْقُ

هَائِي أَيِّ مَا هَاتِ بَاطِلْ وَ تِ نَ هَا كَ فِي

طَا خَ ةَ رَ كَثُ حُ أُمُ حِيمِ الرَّ هُ لِ الْإِ

يَا نَاتِ لَا زَلْ وَ نَا يَا

لِي إِ وَ نِ وَ أَلْ كُنْ وَ نَ آ أَلْ

عَا فَا شَ بِ مِينِ آ نَ رِي هِ الدَّارِ دَهْ

أَيِّ هَاتِ بَاطِلْ وَ هِ لِ الْإِ قِ دَ لِ وَ تِ

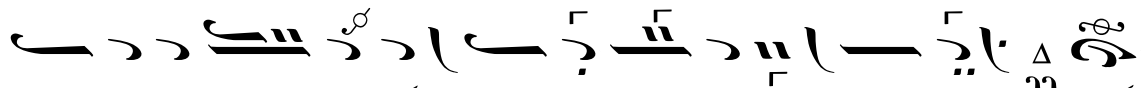
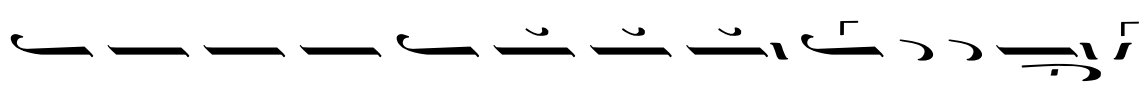
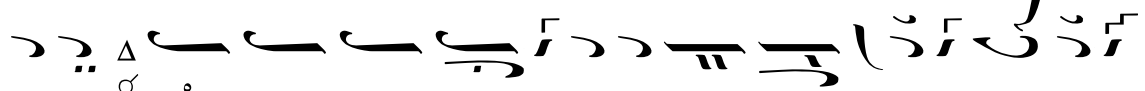

خَ ةَ رَ كَثُ حُ أُمُ حِيمِ الرَّ هُ لِ الْإِ هَائِي

يَا نَاتِ لَا زَلْ وَ نَا يَا طَا

Πα μετ λ π

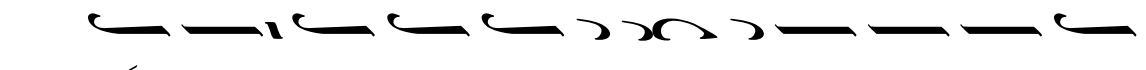
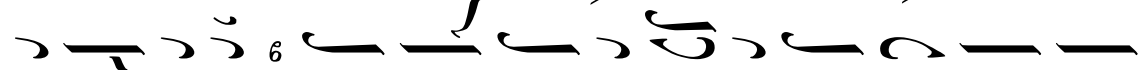

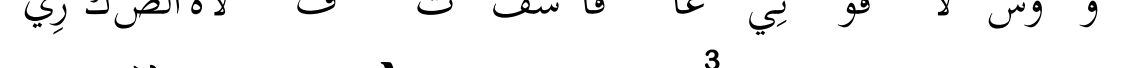
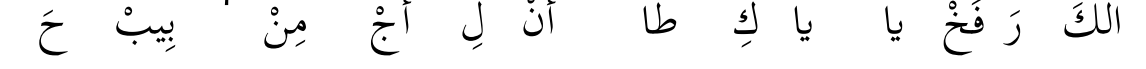

على "يا رحيم" باللحن السادس



كِ بِالْحِ سِي الْمَلِ جِي اِنْ نَا لِي تُعْ لَمْ  
 هَزَمْ مَا كُنْ كِيْنَلْ قَطْ فَمَ لَا  
 لِ اِلْ اَلْ يَدْ قَا الْعَمَ لِي تَعْ مَا تُ  
 ية صِي لَا الخَ تِ يَ هِي  
 مُ دة هَا الشَّ مَ دَ مَ خْتِ بِ  
 ءَ دَا هَ شُ نِ لِي ثِ مَا  
 رُ طُ فِي ءَ مَا دَ الْقُنِ مَا الْإِي  
 مِنْ مَا كُ لَ مَا بِ فَ هِمَ قِ  
 مَا دِي السِّي دِي لَ لة دَالْ  
 شَفَتْ لِيْلْ كَا الْاَحِ نِ  
 نَخْ نَا لِي اَنْجِ مِنْ عَا فَ


  
 أَيِّ بَيْنَ كَيْي طَا الْأَنْ نَ نِي مِ الْمُؤُنْ
   

  
 اللَّهُ لِي إِنْ يَا لِي صَلِّ الْمُمْ هَا يُّ
   

  
 وَة إِخْ لِلَّيْنِ بَا حِبِّ مُمْ وَآلِ
   


القانون باللحن الرابع 

الأودية الأولى 'Ανοίξω τὸ στόμα μου


  
 مَ يَخْ ابْنِ عَمِّ دُ جِ مَجِّ تَ مُمْ بُّ أْ
   

  
 شَ نْ وَابُّ هُ لِي أَلِّ تَ مُمْ بُّ أْ اللَّهُ رَ فِكْ لُ
   

  
 وَ وُسْ لَا قُو نِي عَا فَاشْفَتْ فَ لَآة الصَّكُّ رِي
   

  
 الْكَ رَفَخْ يَا يَا كِ طَا أَنْ لِي أَجْ مِنْ يِبِّ حَ
   

  
 نة هَ
   



  
 أَلِّ كَ تَ وَ قُو وُسْ لَا قُو نِي تَ نَخْ مَ
   




لَأَمْ حَكَعُ بَيْتَنْ كَا إِذْ هَرْتُقْ لَا تِي  
 وَصِ حِرْبِ مُمِ تَمِّي وَ عِيَه رَا فَ حَلْ  
 هَائِي أَيَّ كَتِ بَحَبْ مَسْ مُوْنَا صِ لَا إِخْ  
 دِيرُ الْقَ

وَ لَا قُوْنِي يَا بَهْ وَ الْمَتَ بَرْدَبْ  
 أَعْ ذِي أَلْ كَبَرْبِ دَا جِ مَجْ مُ نَاسَ حَسْ  
 هَاتِ تَمَّخْ كَثُ يَا حَ وَ هَابْ كَنَا  
 الْكَ فِيَّ دَا هَ الشُّنْ لَأَثِ مَا مُ دَا هِي شَ  
 نَهْ

مِمَّ دَا حَ أَ ذُلْ يَخْ لَمْ كِ ابْنِ نُنَا حَ  
 مِنْ نَهْ رِي بَا أَا كِ لِي إِ أَوَا جِ لَ مَنْ  
 أَنْ قِي شَوْبِ كِنَ لِي رِ سَا يُوبُ الْعُ لِ كُحْلِ



م م ا ت ا هـ با ل م ا ت ن ع م ذ ي ال ع ط ي الق  
 ح ك و ية م الس ا ق ل ا خ با ل و ظ ا ع و ا ل  
 د ي س الق د ها ي ا ي ك م ل ي ت ع ف ي ل ت ج ل ت ت م  
 ن ي ل ي ا ج ع ك ت ل ا ص ل ف ع ب  
 ا ر ي ه ط ه و ل ا ك ه ي ت ل و الث ا ه ل ل ل  
 ر ط ا ل ا م ك ا ر ا ه ي ت ط س ي ن ف ر ا ع د يا  
 ش ر الب ب ح ب الم ه ا ب ت ز ن ا خ ر ا ر و ش ة د

Κη Νη ρη  
 كاشما باللحن الثامن

وزن: قد حبلت بالحكمة الكلمة (Τὴν Σοφίαν καὶ Λόγον)

يا ك ط ا ن س ذ ك ث و ا ر يا يا ه ي  
 ر ي ت ك م ا ن ا ي با ل ن ا ع م ي ح ل ف آ ت ن  
 ه ي ل ا ل ن ن ي ه ك ا ل ل ي ا ه ي ل ا م ا

ت مُت ح رُو بِالرِ نَا كَا نِ دَيِّ هِي شَ كَ كَيِّنْ  
 وَ وُسْ لَا قُو نِي دِ هَا الْحِ يِ كَ رِي شَ دِينِ حِ  
 ثِقْ لَا مَ حِ رِ رُو سُبِ مَ هُ هِيِبْ حِ  
 بَ ذُ قَدْ نِ لِي عِجْ بَ لِي الصَّلَ  
 دَاهُ جَا إِذْ وَ سِيخَ الْمَ بَ حُبَلِ بِي سَ فِي حَا  
 قَ لَا جَ بَ قَ يَا الْحِ ذِي هُ فِي  
 لِي ثَا مَ وَ سِيحَ الْمَ نَ ثِي رِ وَ رَا صَا  
 مَا هِتِ لَا صَ بَ نِ يِّي لِي أَصْ نَا لَ نِ  
 ثِيْنِ رِ وَاتِ كُوَلِ الْمَ دُو نَعِ

ذكصا كانين والديّة

عُوْبُ شُ يَا بَ جِ وَ بَ بَخِ سَبُ نُ لِ  
 نَهْ وَ لَ عَاتِ رُو الْمَبَقِ لِ خَا دَتِ لَ وَ قَدْ مَنْ

ري نأشأ عر يا أحي افرها ب تيف

ل م ح سي الم ع مي الج د ي سي ل يا

ة ق لي الخ ل كل ة د ي سي يا الكل ك

لو ثالثاء نا إحي ر إف ك د و ح

ن الإب و ب آ أ ل س دو القذت

ف شفت ف وار الأن ع نب س القذ ح الرو و

هل إ و ك ابن لي إ م ي مر يا عي

من ل لاث الزل ن را عف ح ن يم أن ك

ق شوب ومان إي ب ن عو رسا ي ك لي إ

رة ه طا يا ك ن حو د يم

الرابعة Τὴν ἀνεξιχνίαστον

نا يوم ل كل في مات قد أو مات أن

ني ك لِن وَ لِه لِن مَا كُ تِ ب حَب م ر

ن رِي ر صَانِ طَا بُو المَعْ هَا يِي أَي سة

هي ل الإِح رُو لِز ن عِي م لا حِين بَا مِصْن

أَل حَات لِ صَا بِالصن مَا كُ ت ر سِي عَت شَع

لا س ب ف مَات يِن زِي ت هَا ب تِي ل

بَش ب رِب بِالز م لا ك ن دُوب وَ م

نِين م المُو رَعِي وَ ن نِي م المُو مَات شَر

ني اللُّ ر شَر عَن فَا حَق مَا ت رِب عَر ت

ظِي فِ حَا مُ جِيل الإِن ر نُو لِي ع مَا ت عِش وَ

بِ الرَّب يَا صَا وَ لِي ع سِ النَّف لِ كُ ل مِّن ن

يَا حِي رُو نة يِي عِي الرَّ مَا ت دَس قَدْ هَا ب وَ

وَ وَا م اللُّ لِي ع مُ نَا الأ ك ح دِ ت يَم

دَ لِ وَا يَا جِي رُو كِ نَ مُو ظِ عَظْ يِ  
 لا وِبِ نَا سَ جِنْتِ لَصْ خَلْ إِذْ هِ لِ الإِةَ  
 كِ مِنْ دَسَ جَسْ تَ ذِي لَ أَلْ سِيخِ الْمَ كِ تِ دَ

الخامسة Ἐξέστη τὰ σύμπαντα

حَوِبِ مَا تْ كُنْ حِ سِي الْمَ مَ مَا أ  
 الذِّةَ مَ خِدْ نِ زِي جِ مِنْ لَانْ تْ تَمَ فِي  
 القِدْهَا يِ أَيِ كِ إِ لَ الْمَ لَ مِثْ حَ بِي  
 مَ نَعِ نِينِ مَ مُؤَلِلِ نِ حَا نَ تَمَ وَ سَانِ دِي  
 رةَ فِي الوَاةَ يِ رِي السِّرْسِ دُو القُدْحِ الرُّوةَ  
 مُو لَ مِثْ نَ بِي رَا القَ مَا تْ دَمَ قَدْ  
 لِي عَ هَا يَا إِئِي نِ لِي مَ حَا رُونْ هَا وَ سِي  
 عَ مَا تْ هِدْ شُونِ عِي فِي تَ مُزْ دِي الأيِ

أَلْ رَيْنَ ظِ النَّائَةِ شَ دَهْمَ مَا أَرْضِ  
 اَلْ رَيْنَ ظِ النَّائَةِ شَ دَهْمَ مَا أَرْضِ

اللَّهُ نَ رُو كُ يَشُ ةِ دَرِغِ فِي نُوَا كَانِ ذِي لَ  
 اللَّهُ نَ رُو كُ يَشُ ةِ دَرِغِ فِي نُوَا كَانِ ذِي لَ

مُذْ ضِ رَا الْأُمَّ ةَ رَكْتُ مَا تُ فَفُ كُ  
 مُذْ ضِ رَا الْأُمَّ ةَ رَكْتُ مَا تُ فَفُ كُ

جَبِ زِي عَزَّ الْمُ ةَ وَ قُوَّ مَا تُ بَسِ لَ  
 جَبِ زِي عَزَّ الْمُ ةَ وَ قُوَّ مَا تُ بَسِ لَ

وَ نَخِ نَ عِي رِ الْمُسْنَ مَا تُ نَخِ مَ رةِ دَا  
 وَ نَخِ نَ عِي رِ الْمُسْنَ مَا تُ نَخِ مَ رةِ دَا

نَ دُو سَادُ أَجِ وَالْسِ قُو النَّ ءَ فَا شِ مَا كُ  
 نَ دُو سَادُ أَجِ وَالْسِ قُو النَّ ءَ فَا شِ مَا كُ

نَابُ رَبِّ مَ لَ عَلَ مَا كُ لِبِ قَا مَ مَا  
 نَابُ رَبِّ مَ لَ عَلَ مَا كُ لِبِ قَا مَ مَا

لِي دُ تَخِ لَمَ وَ تِ بِي لَبِ فِ عَطُ بِ  
 لِي دُ تَخِ لَمَ وَ تِ بِي لَبِ فِ عَطُ بِ

النَّ ةُ مَ تَامُ تِ أَنْ مَنَ يَا عَيْنُ فِ تَشِ الْمُسْنَ  
 النَّ ةُ مَ تَامُ تِ أَنْ مَنَ يَا عَيْنُ فِ تَشِ الْمُسْنَ

بُ حَبِ الْمُ كِ ابْنُ كِ بَا حَ قَدَفَ وَةِ قَا  
 بُ حَبِ الْمُ كِ ابْنُ كِ بَا حَ قَدَفَ وَةِ قَا

تُ كِي هَا لَا دَحْدَا ةِ رَ قُدُ بِ شَرَّالْبِ  
 تُ كِي هَا لَا دَحْدَا ةِ رَ قُدُ بِ شَرَّالْبِ


كُ نَ جُو يَزْنَ ذِي أَلِ تِ بَا طِلْ مِي مَ تَمَ  
 كُ نَ جُو يَزْنَ ذِي أَلِ تِ بَا طِلْ مِي مَ تَمَ


كُ نَ جُو يَزْنَ ذِي أَلِ تِ بَا طِلْ مِي مَ تَمَ  
 كُ نَ جُو يَزْنَ ذِي أَلِ تِ بَا طِلْ مِي مَ تَمَ





السّادسة Tήν θείαν ταύτην


حِبُّمُ وَ الْمَالُ بِ حُبِّضِ رَ مَ بَ لِ غَا يَا  
 وَسْ لَا قُونِي بُ الْأَ هَائِي أَيِ يَا نِ سَا الْإِخْبَ  
 السَّاعَ مِي جِ حُ نَ تَمَّ يَ الْخِفْ فِي تَ كُنْ  
 تِكْ جِ حَامِنٌ مَا دُونَ لِي ةِ  
 نِ تَ مَعِ يَ بِ التَّرْلِي إِ تَ نَوْرَ  
 لَاعِ طِ الْإِطْعَمِ سِ وَ هَامِ لُوعِ لِ كُنْ بِ يَا  
 مَ هَمِّ بِ نَاءِ أَبِ لِنَ كَ مَ عَلِ لَأَقِ نَا  
 لِنَ الْكَفِ رَتَعِ لَاءِ يَا عَلِ  
 لَ كُنْ كَ بَ قَلْتِ لَمْ سَلَنْ بِي خِ يَا  
 تِكْ وَ دَعِ لِ قَاوَفِ كَ بِ بِي خِ حِ سِي مَ لِنَهُ  
 بِأَلِ لَأَ ثَامِ كَ تِ يَ عِي رَ لِ رَا ةِ صَا


  
 نَّالِ لَأْتِمْ قِ قِي حِ


  
 يَ لِي الْكُلُّ مَّ يَ مَرَّ يَا نَالَ تِ جَبَّ أَنْ

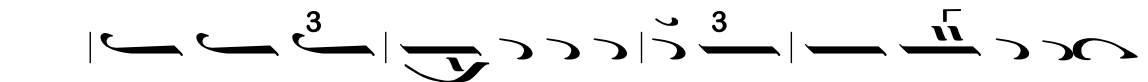

  
 لُو الْمَوْرِ غِي بِ الْآ اِبْنِ قِ وَ قَا النَّ مَّ



  
 رِي سِرَّ كِي لِي مَّ نَعِ بِالْنِ نَالِي هِ أَهْ فِ



  
 نَابِ لُوقُ فِي دَلِ يُو يَّا


القنطاق باللحن الرابع

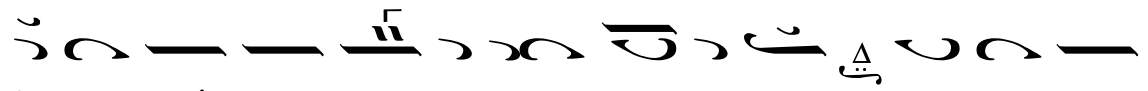
وزن: يا مَنْ ارتفعَ (O ὑψωθείς ἐν τῷ Σταυρῷ)


  
 الْمُ غِ سُو يَ بَ دَرَّ مَا تْ لَكْ سَ


  
 نَ لَ حُلِّ نِ يِّي دِ تْ مَرَّ لِي حَلِّ


  
 مَ كَ نَ الْآ نِ لَا تْ تَمَّ فَ تِ نُو هَ الْكَ


  
 دِي الْقِدْهَا يُّ أَيُّ هِ اللَّهُ دِي لَ مَّ كَ رِ لَا


  
 رِي رِ صَا بِيْبُ حِ وَ سِ وَ لَا قُو نِي سَانُ

ت مُع ن يي حي ن لي جي ان نين م مؤ لن ن  
 ري ب ت مع يين سي ذك ثو أر ن في ر  
 داء ه الش ق جو مع ن

السابعة Οὐκ ἐλάτρευσαν

ت جد و ر جالت في ن حي ج نا  
 ت ني ع لي الفض ة و ل اللو ما  
 بو المع هاي أي ما ت جر ه ذا ه ل سوع ي ب الرب  
 نوالكه ما ت بس ل و ضي أز م هم ل كل طان  
 لم العاص ل حل الم ت

ب حب ب ما ك لا ك ما ت عش من يا  
 م ب شغ ل ما ت دو غ قد ل الله  
 ما داء ق دق ب ل جي الإن ش عي ب لين ثا

لَ كُلُّ رِ الْفُقْمِ رَعْبِ مَا تُ نِيْ اَغْفَ فَا

عَالُ اَفْ وَاَلْ مَا كُ لِ وَا اَقْبِ الْنَاسُ

سِيْ ذُكُ ثُو الْاُرْفَ رَا الْخِ مَا تُ عِيْ رَ قَدْ

نِ هِيْ جِ وُجْ مُ هَارُ نَ وَاَلْنِ لِ الْلِيْ فِي بِيْنِ

يَا الْخِ عِ نَبْ وَ نَخِ ية مِ السَّاةِ مَ حِكُ بَالُ مِيْعِ الْخِ

بَ ثُو سِ النَّاعُ مِيْ جِ دِيْ تَ يَزْ كِيْ لِ

لِيْ يَبْ لَا ذِيْ اَلْ مِ النَّعِ

وَ قَا نَ لِ كُلُّ تَ ذَا يَا تِ لَدَ وَ

ة لِّلّهِ اَلْ قِيْ النَّ كِ مِ دَ مِنْ قِ

دَ عِيْنِ سِ نَا لِّلْنِ طَ سِيْ وَ تِ صِرْفَ مِ لِ الْكِ

الْبِ بِ حِبْ الْمُ لِيْ اِلِيْ سِ وَ سِ تَ فَا لِّلّهِ

يِيْنِ طِ الْخَا مَ حِ يَزْ كِيْ لِ رَ شَ

الثامنة Παῖδας εὐαγεῖς

كُلُّ هِ اللهُ رِ نُوفِي مَا تْ عِشْ مَا لَمْ  
 ةَ أَ فَ كَامُ قِ قَاتِحِ بَسْ مَا تْ لِلْ  
 لَيْبِ الصِّ لِي مِ حَابُ الرَّبِّ يُفِ كَا يِ مَا لْ مِثْ  
 ذَ اللِّدْ نِ ضِيْ فِ رَا تِ الدَّا نِ لِيْ ذِ بَا  
 مَا تْ نِلْ كِ لِ ذِ لِ بَاتْ رِ مُطْ وَآ لْ  
 سِيْنِ دِي الْقِدْعِ مِي جِ مَعِ سِ دَوِ الْفِرْفِي نِي السُّكْ  
 نِ بَا حِبْ الْمُنِ يَا عِ الرَّا هَا يِ أَيِ  
 كُ لَا كِ مَا تْ هَرُ ظَ قَدْ لْ سِ فُو النُّ  
 دِي الْقِدْلِ الرُّسْلِ مِثْ لِّلِه بَالْ نِ حِيْ شِ وَشَتْ مْ مَا  
 رُ فُو الْوَا سِ وَ لَا فُو نِيْ يَا سِيْنِ  
 جِي إِنْ بَالْ مَا تْ رَزْ كِ دُ جِي الْمَ بِي حِ وَ

المُسْنَنَ مَا الْإِي مَا تُ نِي بَ وَ وَ قُو بَ لِ

يِي 6  
لَا 7  
قِيمَت

ي الْحَيِّ ءِ مَا لِلْ عَا نَبَ وَ وَ حَ وَ

كُ لِي إِنْ عِي رِ سَا مُ لِنَ مَا تُ دَو غَ

بُو الْمَغْ هَا يِي أَيِّ تَ فَ الْعِفْ نِ شَيِّ رِ عَا مَا

قِي لِي عَ ظَ فَ الْحِ نِ دِي يِي وَيُّ مُ طَانُ

الرُّ كُ لِي تَ نَمَ هَا بَ كِي لِي ءِ بَا الْآ مِ يِي

لِلنَّ كِ لِي الْمُهْ لِي لَا الضَّرَّ رِ دَخَ لِي لَةَ جُو

يِي 6  
لَا 7  
فُوسُنُ

لِي كُلِّ مِنْ تَ رِي بِي يَا دِي عِ سَا

مَ أُمُّ هُ دِي السِّي هَا تُ يِي أَيِّ بِي يُو الْعُ

وَ كِ نَ جُو يَزْمَنَ لِي كُلِّ دِي السِّي بِي الرَّبِّ

مَاجَ هَ مِنْ كِ رِ سِثَ بِ هِمَ لِي لِ ظَلَن  
 دَوَ الْفِرَبَ وَ أَبَّ هُمَ لَ جِي تَ وَافَ وَ دُوَالَعِ تِ  
 لُو الْحُ كِ ابْنِ لِي إِ كِ تِ عَا رُ ضَرَّتَ بِ سِ

التاسعة Ἀπας γηγενής

وُسْ لَا قُو نِي يَا تَ رَزَ أَخَّ فَرَاظَّ رَفِ وَ  
 ذِي أَلَّ وَ دُوَالَعِ لِي عَ الرُّوحَ وَ قُو بِ  
 تَ وَ بُكَ رِ حَايِ رِ الْعُمَ لَ طُونَ كَا  
 فَ هِ دِ سَا فَ مِنْ وَ هِ مِنْ تَ رَزَ حَزْ  
 ذُكَ ثُو أُرَ لِي لِنَ دَا نَ سَ تَ دُو غَ  
 مَالُ أَعِ وَ أَلَّ كِ لِ وَ أَقَ بِ نَ سِي مَرَّ فِي يِينِ سِي  
 بِي حَا يَا أَ تَ هَدَّ جَا سِيخَمَ بِأَلَّ بَا حُبْ  
 هَادُ تِشَ الْإِسَ بِ ذَا عَ لِ ضَا رِ عَزَّتَ مَ

سَيِّ لَ مِثْ لِيكَ تِ قَا لِ اَجْ مِ نْ يَّا لِ صَلْ مْ

تُو فَا بِيَه لِ صَا لِ رِ فِ الْغَا كِ دِي

كُ زُو لِي لَا لِي اِكْ بِ تِ وَجْ

دِكْ هَا جِ لِي عَ زِ جَا

رُ شَرَّ هَا فِي دَا زِدَا تِي اَلْ تِ نَمَ اَزْ بَالْ

مِي نْ دِ خَا كِ مَا تْ مَعْ لِ قُو سِ النُّ ضِ غِ مِبْ

مَا تْ مَرَّ دَمْ ذَا لِي حِ سِي الْمَ حِ بَ مَدْ لِي

تِ رَا ثَ عَ تِ يَ هِي لُ الْاِ لِيَّةِ مَ نَعِ بَالْنِ

يَ كِ رِي شَ نِ رِي رِي صَا دَ عِدْ

كُ لِّلْ نِ رِي حَا زِ نِ عِي فِي شِ وَ دَا هَا الشُّ

سَا نِي

رَا اِبْ مَ دَا قَدْ مَا كُ وُسْ لَا قُو نِي يَا



بَ بِي حَت دَمَ قَدْ هُ ابْنُ قَ حَا إِسْ مُ هِي  
 دَا هِي شَ بَ رَبِّ لِلزَّ مَ دِ تَقَّ ابْنُكَ  
 كِي طَا الْأَنْ دَا طِ وَطُ فَ كَ لِ ثَا مَ لِي عَ  
 عَ نَ ظِي فِ حَا مُ أَلْ يِينُ  
 تَبُ يَثْ كِي لِ وَيَمُ الْقَ دِ قَ تَ الْمُعَ لِي  
 عَاةُ رُ وَالزُّ بُ الشَّعْ  
 هَ رَ هِ طَاةُ كَ لِ مَ يَا أَرِي دِ بَا  
 كِي طَا الْأَنْ مَ يَ عَ أَدُ بِي جِي تَ وَاسْ  
 غُوَالُ يَبُ مَا كِي لِ هَا مِي مَ تَمَ وَ يِينُ  
 كَ تَ عَا فَاشَ بَ وَ سِ النَّفْ صَ لَا خَ  
 فِي هِمُ نِي كَ أَسْ يَ دِي لِ الْوَا  
 هِي الْبَ كَ ابْنِ مَ وَجْ نُوَا يَ عَا يَ لِ دُوسِ الْفِرْ

الإكسابوستيلاري، باللحن الثاني.  $\Delta$ .

وزن: لِنَقْفُ مَعَ التَّلَامِيذِ (Toĩs Μαθηταĩς)

أَلْ نَيْنُ مِ الْمُؤَدِ شُوخُ عَمِ  
 رِمُ كَرُنُ لِي ية كِ طَا أَنْ فِي مِ يُو  
 اللَّهُ بَالُ حَشِ وَشَتْ مِ أَلْ وُسْ لَا فُونِي  
 دَيْ هِي شِ أَلْسِ بِيْبِ حِ هِ ابْنِ عَمِ  
 قَفُو مَا هُ نَ أَنْ لِي نة هَ الكَفِي نِ  
 هَ أَنْ فَاهَ اللَّهُ بَا حَبْ أِ شَيْ لِي كُلْ  
 قَدْ هَا شِ بِالشِّ ياة الحِ يَا  
 بِنَا لِي أَجِ مِنْ نِ لَاهِتْ يَبْ ذَالِي فَ  
 وَةِ إِخْلِيلِ نِ بِي حَبْ مِ كِ طَاعِ انْتِي لَا

## والديّة مثله

قَدْ لَ هُ تَا فَ هَا تُ يَ أَي  
 دَ حَ أ سَرَ فَسَتْ لَ لِ حَابِ تِ لَدَّ وَ  
 فِعْ وَالْ مِ عَ بِي طَبَالُ نِي ثَنِّ مُمْ ثِ لُو الثَّ  
 سَ وَسَ تَ فَ نَوْمُ أَقْ بَالُ دَاحِ وَ وَ لِ  
 نَخِ نَا لِ أَجْ مِنْ مَاءٍ دَاهِ لِي لِي  
 نَنْ كِي لِ مَانُ إِي بِكِ لَ نَ دِي جِ السَّانُ  
 دَاءُ الْأَعْ دِ إِ كَامِ مِنْ وَ حُ  
 كِ لِي إِ نَ الْآنَا لَ كُلُّ نَا نَ أَنْ لِ  
 هَ دَ لِ وَ يَا قَيْنِ ثِ وَ يُ جِ تَ نَلْ  
 نَا تَ دِي سِي هِ لِ الْإِ

λ η Ν η

على الإينوس باللحن الثامن

وزن: يا له من عَجَبٍ غَرِيبٍ (Ω τοῦ παραδόξου θαύματος)

يِرْ رِ بَطْ وَالْ يَا كِ طَا أَنْ يِي حِي سِي مَ يَا  
 نِي نِيْمَ رَا تَ بِالْتِ دَخْ نَمَ يَا هَيَّ قُوْرَ الْوَا كُ  
 لِي الْكُلْ بَ بِي حَ وَ حِيْدَ الْمَ سَ وَ لَا قُو  
 شَوْ بَ حَ سِي الْمَ بَا حَبْ أْ إِذْ رَامَ الْإِكِّي  
 نُوتْ الْكَهْ لَا بَ تَ وَاقِ سِ النَّفْ لِ كُلْ مِنْ قِ  
 حَا بَ أَصْ لِ إِ ضَا الْفَ لِ كُلْ فِي  
 نِ مِي تِ خَا جِيْنُ ذَ مُوْ نَ نَ نِي مَ مُوْ لِي  
 دِي هَاتِشْ الْإِسْ تِ مَوْ بِالْ رَةَ السِّي  
 قُو نِي يَا أَ تَ كُنْ مَا كِي حَ رَا جِ تَا  
 عَ كَ رِ عَمْ فِي ثِرْ تُوْ لَمَ فَ سَ وَ لَا

لي ص ت مل ح و د ا ح سي الم لي

د حد الت ع مي ج ل ا ب ت مق ك ب

قا سين مر في و ق مش د في ما د خايات

ل عا أف بال وال الأ ق ن ن ا ر

دة ها الش ت موب تك ر سي ما ت خا

لؤذ الح د مج ن ا ر وا

ح ب ت ك ن له الإ س ب الل ا ب بي ح يا

لي ع ف م ا ع م ف ص ل خ ل الم ح سي الم ب

ة ق د ق ب ت لك س ق د بيك أ طي ح

ح ر و لل ز ت نو الك ه ت ب ه م و ت ن ل ف

مو با خ ت م ن ء نا إ س د الق

ب ي الح ي ء الم ا لى إ ك ب ش ع ل ا ص

ري شَ وَ كَ م لي تَع ني غِ وَ كَ ظِ وَغِ

مال الأَغِ فِ

تُ طَرَّ سَطُّ هَادِ تِشُّ الْإِسْتِ مَوِّ بِ مَآ تْ أَنْ

بِ نَابِ رَبِّ عِ بِي دَ مَجِّ مَاءِ دِ بَالِدُ مَا

وَ وُسُّ لَا فُو نِي يَا بِي إِجَاعِ لِ شَكِّ

نِ لَا ثِ مَا مَا كُ نَ أَنْ مَا بِ فِ يِبِّ حِ

فَاطُ وَا مِ الدِّ لِي عِ نِ الْإِبِّ وَ بِ الْآ دِي لَ الْآنُ

دَ فُو يِ لِ دُسُّ الْقُ حِ الرُّو بَا لُ

لَا صُ حِ عِ طِي قَ كَ يَا كِ طَا أَنْ نِي مِ مَوِّ

سَةِ دَا الْقِ وَ نَحِ

Nη ηη λ

ذكصا الإينوس باللحن الثامن

نَا بِ رَبِّ مَا تْ حَظُّ اتِّ دِ قَ لَ

لو المص ء دا هـ الشل و أو سوغ ي  
 ك ل ة و قُ د ب  
 الم ح ب المذ ما ت دم ح ف ما  
 لا م ة م خذ دس قُ د  
 القل ل كل من ية كي ئ  
 قُ د ن رو ها و سي مو ل مِث و ب  
 الله ب شع ما ت دس  
 ن عا ف تَر ما ت كُن ما لَم و  
 سيخ الم ة ب ح ب م ب ب هـ ت الملب القل  
 مِذ ت تَس ما ت كُن ماء الس و نَح  
 الرو ة م نَع ك نا هـ مِن ن دا  
 بي ذ جا دُس القُ ح

الق ص لا الخ ل هـ نا م لى ا ن  
 لیب الص ل م الحاع طي  
 اي ن ذي ر ق  
 خ الأة ب حب الم ح ر ب ه يا  
 ش ما ث ثل مث ت و ية وي  
 ش وش ت الم س يو ط نا اغ نة ع جا  
 ت المومة هج وا م في لله بال ح  
 تش الاس ل لي اك ما ث بل ت فاق  
 أج من هيب الر د ها  
 ي أي ك ل ذ ل الرب ل  
 المدة ن ه الك في ن دا هي الش ها  
 لا ب عا ف شف ت لان ه



لِ يَ لَ دَالُ بٍ وَ نِ فِي قُ وَقُ تَ  
 عَ مَ ثَ رِ نَ تِ حَتِّ صِ لِ خَلِّ الْمُ دِ  
 يَا كِ طَا أَنْ سَ نِي كُ سِي دِي قَدِّ عِ مِي جِ  
 أَلِّ هَا نَا أَبُّ نُنْ نَحِّ سَ دَ قَدِّ الْمُ  
 الْعَدُّ سَ دَو فِر  
 هِي تَ الْمُشْبُ

كانين والديّة باللحن نفسه

\*مترى المر\*

تَ لِي بَ قَبُ تَ هُ دَ يِ السِّي هَا تُ يِ أَيِ  
 نَا ذِي قِي أَنْ وَ دِكُ بِي عِ تِ عَا رُ ضَرُّ  
 حُزْنُ وَ دَشِدُّ لِ كُلِّ مِنْ

λ π δι Νη

تعظيمتان باللحن الثامن

مِثْ يا لِ صَلِّ نَابِ رَبِّ دَيْي هِي شَ يا  
 كِي يا لَ حَلَّتْ صِ لا إِخْ بَالِ نِ نِي هِ كَا لَ  
 وَة جُو المَرَّة يا حِ وَالِ وَة القُو لَ نَا يِ  
 يا كِ طَا أَنْ فِي صُ لَ الحُلْنَ نِ نُومِ مُؤْ أَلْ  
 فَ ما تُ هَبْ أَلْتِ حِ سِي المِ قِ عِشْ بِ  
 ما تُ رَحْ أَفْ نِ نِي مِ المُوْفِ رَا تِ الإِعْ بِ  
 بُ بِي حِ طُ بُو مَعْ وَالِ بُ جِي العِ لا قُو نِي  
 ما تُ جَدُ مَجْ ما كُ تِ مَوِ بِ يا كِ طَا أَنْ  
 λ π δι Νη